## मूल कोशिका विज्ञान एवं पुनर्योजी औषधि संस्थान (ब्रिक- इनस्टेम)



(जैव प्रौद्योगिकी अनुसंधान और नवाचार परिषद, जैव प्रौद्योगिकी विभाग, विज्ञान और प्रौद्योगिकी मंत्रालय, भारत सरकार के तहत एक स्वायत्त संस्थान)

# (An AI under Biotechnology Research and Innovation Council, Department of Biotechnology, Ministry of Science and Technology, Govt. of India)

जीकेवीके कैंपस, बेल्लारी रोड, बैंगलोर-560065/GKVK Campus, Bellary Road, Bangalore-560065

### विज्ञापन संख्या/Advertisement No. inStem/Temp (GF)/07/2024

भारत सरकार के विज्ञान और प्रौद्योगिकी मंत्रालय के जैव प्रौद्योगिकी विभाग के जैव प्रौद्योगिकी अनुसंधान और नवाचार परिषद के तहत एक स्वायत्त संस्थान, मूल कोशिका विज्ञान एवं पुनर्योजी औषधि संस्थान (inStem, www.instem.res.in), योग्य और इच्छुक उम्मीदवारों से गेट्स फाउंडेशन द्वारा वित्त पोषित परियोजना के तहत निम्नलिखित संविदा पर्दों के लिए पात्र और इच्छुक उम्मीदवारों से ऑनलाइन आवेदन आमंत्रित करता है। / The Institute for Stem Cell Science and Regenerative Medicine (inStem, www.instem.res.in), an Autonomous Institute under Biotechnology Research and Innovation Council, the Department of Biotechnology, Ministry of Science and Technology, Government of India, invites online applications from eligible and interested candidates for the following contractual positions under a project funded by the Gates Foundation.

पद एवं आयु सीमा /Position and Age Limit	पदों की संख्या /No. of posts	योग्यताएँ एवं अनुभव / Qualifications & Experience	मासिक समेकित पारिश्रमिक/Monthly Consolidated Remuneration
परियोजना प्रशासनिक सहायक / Project Administrative Assistant आयु सीमा/Age Limit- 30 वर्ष/Years	छः /Six (6)	अवश्यक योग्यता एवं अनुभव/Essential Qualifications & Experience:  1. किसी मान्यता प्राप्त विश्वविद्यालय/संस्थान से कुल 60% अंकों के साथ स्नातक और एक वर्ष का अनुभव या वाणिज्यिक अभ्यास में डिप्लोमा और परियोजना प्रशासन के क्षेत्रों में कम्प्यूटरीकृत/नेटवर्क वातावरण में 1-2 साल का अनुभवा/ Graduate from a recognized University/Institute with an aggregate of 60% marks with one year of experience or a Diploma in Commercial Practice with 1-2 years of experience in a computerized/networked environment in the areas of Project Administration.  2. पर्सनल कंप्यूटर और एप्लिकेशन के उपयोग का ज्ञान - प्रमाणपत्रों द्वारा समर्थिता/Knowledge of the use of personal computers and applications supported by certificates.  वांछनीय योग्यता एवं अनुभव/ Desirable Qualifications & Experience	<b>₹ 31,000/-</b> p/m

		1. अंग्रेजी में अच्छे संचार और प्रारूपण कौशल को प्राथमिकता दी जाएगी।/Good Communication and drafting skills in English.  2. किसी प्रतिष्ठित शैक्षणिक और/या अनुसंधान वातावरण में समान सेटअप में प्रशासनिक क्षेत्र में कम्प्यूटरीकृत/नेटवर्क वातावरण में 2-3 वर्ष का अनुभव/2-3 years of experience in computerized/networked environment in the areas of Administration in a similar set up in a reputed academic and/or research environment.	
परियोजना आतिथ्य सहायक/ Project Hospitality Assistant आयु सीमा/Age Limit- 35 वर्ष/Years	एक/One (1)	Qualifications & Experience :  1. एक वर्ष के अनुभव के साथ 60% अंकों के साथ किसी मान्यता प्राप्त संस्थान से स्नातक (होटल और आतिथ्य प्रशासन)। / Graduate (Hotel & Hospitality Administration) from a recognized Institute with an aggregate of 60% marks with minimum two year of experience  2. पर्सनल कंप्यूटर और एप्लिकेशन के उपयोग का ज्ञान - प्रमाणपत्रों द्वारा समर्थिता/Knowledge of the use of personal computers and applications supported by certificates.  वांछनीय योग्यता एवं अनुभव/ Desirable Qualifications & Experience  1. अंग्रेजी में अच्छे संचार और प्रारूपण कौशल को प्राथमिकता दी जाएगी।/Good Communication and drafting skills in English.  2. एक प्रतिष्ठित शैक्षणिक और/या अनुसंधान वातावरण में समान व्यवस्था में आतिथ्य प्रशासन के क्षेत्रों में कम्प्यूटरीकृत/नेटवर्क वातावरण में 2-3 वर्ष का अनुभव।/2-3 years of experience in computerized/networked environment in the areas of Hospitality Administration in a similar set up in a reputed academic and/or research environment.	<b>₹ 40,000/-</b> p/m

कार्यकाल/Tenure: प्रारंभिक नियुक्ति ग्यारह (11) महीने की अवधि के लिए होगी जिसे उम्मीदवार के प्रदर्शन और परियोजना की आवश्यकता के आधार पर उचित अवधि के लिए आगे बढ़ाया जा सकता है॥/The initial engagement will be for a period of eleven (11) months which may be extended further for an appropriate period(s) depending on the performance of the candidate and requirement of the project.

आवेदन का तरीका/ Mode of Applications: केवल ऑनलाइन आवेदन स्वीकार किए जाएंगे। किसी अन्य माध्यम से प्राप्त आवेदन स्वतः ही खारिज कर दिये जायेंगे।/: Only online applications will be accepted. Applications received through any other mode shall stand rejected automatically.

आवेदन शुल्क /Application Fee: शून्य/Nil

नागरिकता/Nationality: उम्मीदवार को भारत का नागरिक होना चाहिए।/The candidate must be a citizen of India.

ऑनलाइन आवेदन प्राप्त करने की अंतिम तिथि/ The Last date for receipt of ONLINE applications: 25 जून 2024 / 25<sup>th</sup> June 2024

आवेदन कैसे करें/ How to apply:: इच्छुक उम्मीदवार डीबीटी- इनस्टेम वेबसाइट - करियर - खुली स्थिति ( <a href="https://www.instem.res.in/jobportal/">https://www.instem.res.in/jobportal/</a>) पर लॉग इन कर सकते हैं। Interested candidates may log into the inStem website — Careers — Open positions (<a href="https://www.instem.res.in/jobportal/">https://www.instem.res.in/jobportal/</a>)

चयन प्रक्रिया/Selection process: चयन प्रक्रिया में लिखित परीक्षा और कौशल परीक्षण शामिल होंगे। केवल लिखित परीक्षा में शॉर्टिलिस्ट किए गए लोगों को ही कौशल परीक्षण में भाग लेने के लिए बुलाया जाएगा। लिखित परीक्षा और कौशल परीक्षण में उत्तीर्ण होने वालों का चयन योग्यता के अनुसार किया जाएगा।/ The Selection process shall involve a Written Test and Skill Tests. Those shortlisted in the written test only will be called to attend the Skill Tests. Those who qualify in the Written Test and Skill tests will be selected as per merit.

#### सामान्य परिस्थितियां/General Conditions:

- 1. अपूर्ण आवेदनों को सरसरी तौर पर खारिज कर दिया जाएगा और इस संबंध में किसी भी पत्राचार पर विचार नहीं किया जाएगा।/Incomplete applications shall be summarily rejected and no correspondence in this regard shall be entertained.
- 2. उम्मीदवारों को यह सुनिश्चित करना होगा कि वे विज्ञापन में निर्धारित पात्रता मानदंडों को पूरा करते हैं।/Candidates must ensure that he/she fulfils the eligibility criteria as stipulated in the advertisement.
- 3. सभी पात्रता शर्ते पात्रता की महत्वपूर्ण तिथि यानी आवेदन प्राप्त होने की अंतिम तिथि के संदर्भ में निर्धारित की जाएंगी।/ All eligibility conditions will be determined with reference to the crucial date of eligibility i.e., the closing date of receipt of applications.
- 4. उम्मीदवारों को सलाह दी जाती है कि वे आवेदन पत्र का प्रिंटआउट अपने पास रखें।/Candidates are advised to keep a printout of the application form.
- 5. यह पूरी तरह से गेट्स फाउंडेशन प्रोजेक्ट के तहत एक अस्थायी नियुक्ति है, और चयनित किसी भी उम्मीदवार को किसी भी नियमित पद या भविष्य में इस या किसी अन्य संवर्ग/पद के आधार पर उत्पन्न होने वाली संस्थान में किसी रिक्ति के खिलाफ स्थायित्व या नियमितीकरण के किसी भी दावे का अधिकार नहीं देता है।./This is purely a temporary engagement under the Gates Foundation Project, and selection does not entitle a candidate to any claim whatsoever of permanency or regularization against any regular post or any vacancy arising in the future in this or any other cadre/post on the basis of this service in the institute.
- 6. पदधारी को परियोजना के तहत उसके कार्यकाल के दौरान कोई भी कर्तव्य सौंपा जा सकता है और परियोजना की आवश्यकताओं के अनुसार विभिन्न अनुभागों में तैनात किया जा सकता है।/ The incumbent may be assigned any duty during his/her tenure under the project and may be posted in different sections according to project requirements.
- 7. इन पदों के लिए पीएफ, पेंशन, ग्रेच्युटी, मेडिकल भत्ता, विरष्ठता और पदोन्नित आदि जैसे किसी भी सेवा लाभ के लिए कोई दावा नहीं किया जा सकता है।/No claim for any service benefits like PF, Pension, Gratuity, Medical Allowance, Seniority & Promotion, etc. is applicable to these posts.

- 8. नियुक्ति पूर्णकालिक आधार पर होगी और उसे अनुबंध की अविध के दौरान कोई अन्य कार्यभार संभालने की अनुमित नहीं दी जाएगी। किसी भी पक्ष द्वारा लिखित में एक महीने की अग्रिम सूचना देकर अनुबंध समाप्त किया जा सकता है/The appointment will be on a full-time basis and he/she will not be permitted to take up any other assignment during the period of contract. The contract may be terminated by either party by giving one-month advance notice in writing.
- 9. पदधारी को समय-समय पर लागू इनस्टेम के नियमों और विनियमों के अनुरूप होना होगा और संस्थान के अनुशासन नियमों का पालन करना होगा, ऐसा न करने पर अनुबंध किसी भी समय वापस लिया जा सकता है।/The incumbent will be required to conform to the rules and regulations of inStem in force from time to time and follow the discipline rules of the institute failing which the contract may be withdrawn at any time.
- 10. न्यूनतम निर्धारित योग्यता और अनुभव को पूरा करने मात्र से किसी उम्मीदवार को चयन प्रक्रिया के लिए बुलाए जाने का कोई अधिकार नहीं मिल जाएगा। विधिवत गठित स्क्रीनिंग कमेटी द्वारा शॉर्टलिस्ट किए गए उम्मीदवारों को ही चयन प्रक्रिया के लिए बुलाया जाएगा। इस संबंध में संस्थान का निर्णय अंतिम होगा। इस संबंध में कोई अंतरिम पूछताछ पर विचार नहीं किया जाएगा।/Mere fulfillment of the minimum prescribed qualification and experience will not vest any right on a candidate for being called for the selection process. Only the candidates shortlisted by a duly constituted Screening Committee will be called for the selection process. The decision of the institute in this regard will be final. No interim inquiries in this regard will be entertained.
- 11. पदधारी संस्थान के संविदा कर्मचारियों के लिए स्वीकार्य छुट्टी का हकदार होगा। न ली गई छुट्टी को आगे बढ़ाया या भुनाया नहीं जा सकता।/The incumbent will be entitled to leave as admissible to the contractual staff of the institute. The un-availed leave cannot be carried forward or encashed.
- 12. पदधारी के कार्यकाल के दौरान कोई आवास उपलब्ध नहीं कराया जाएगा/No accommodation will be provided during the tenure of the incumbent.

इस भर्ती प्रक्रिया से संबंधित आगे के अपडेट/जानकारी केवल संस्थान की वेबसाइट पर उपलब्ध कराई जाएगी।/Further updates/information related to this recruitment exercise shall only be made available on the Institute's website.

#### संपर्क करें/Contact Us:

मूल कोशिका विज्ञान और पुनर्योजी चिकित्सा संस्थान (ब्रिक - इनस्टेम ), जीकेवीके परिसर, बेल्लारी रोड, बैंगलोर -560065/ Institute for Stem Cell Science and Regenerative Medicine (BRIC-inStem), GKVK Campus, Bellary Road, Bangalore - 560065

वेबसाइट /Website: www.instem.res.in

फ़ोन /Phone: 080-61948226

ई-मेल/E-mail: estt@instem.res.in

पात्रता शर्तों को पूरा करने वाली महिला उम्मीदवारों को आवेदन करने के लिए प्रोत्साहित किया जाता है।/Women candidates fulfilling the eligibility conditions are encouraged to apply.